

Créer et archiver les témoignages oraux

Danielle BENAZZOUZ et Laurence BOURGADE

Résumé

Dans le cadre d'une opération culturelle locale, départementale, régionale ou nationale, les services d'archives mettent à la disposition des publics des documents papiers, audiovisuels et iconographiques. Les archives départementales du Val-de-Marne, depuis une dizaine d'années ont mis en place une collecte de témoignages en rapport avec des opérations telles « la seconde guerre mondiale » et « migrations ». Cette création d'archives suscite plusieurs questions :

- Utilité ou non de création d'archives, les documents existants ne suffisent-ils plus ?
- Le ratio temps consacré à la préparation de cette opération, le coût de la prestation extérieure et travail d'identification et d'indexation est-il au moins égal que pour l'exploitation de ces documents ?
- L'exploitation ou la diffusion : pour qui, quel public, pour quel usage ? doit-on cibler ou non l'utilisateur de ces témoignages ?

Ces questions volontairement provocatrices sont exprimées régulièrement par les archivistes collecteurs/créateur d'informations.

Abstract

In the frame of a local, regional or national operation, the archive services are making paper, audio-visual and iconographic documents available for the public. The local archives in Val-de-Marne have set up a collection of testimonies over the last 10 years in relation to operations such as the "Second World War" and "migrations". The creation of archives gives rise to several questions:

- The utility of setting up new archives or not - are the existing documents no longer sufficient?
- The time ratio devoted to preparing this operation - is the cost of the external services and identification and indexing work at least equal to that of exploiting these documents?
- Exploitation and diffusion - for whom, what public and what usage? Should we target the end-user of these testimonies or not?

These deliberately provoking questions are regularly expressed by archivists who are collectors/creators of information.